



*anbina Lombardia*



## Società Filarmonica di Talamona

in Zusammenarbeit mit der Pro Valtellina, BIM Sondrio, Provinz Sondrio,  
Comunità Montana Valtellina di Morbegno, Gemeinden Talamona  
und Anbima Lombardia



veranstaltet den



# 3° Wettbewerb für Jugendkapellen Talamona (So) – 7. und 8. April 2018



## Regeln

-1-

Das Ziel der Veranstaltung besteht darin, den verschiedenen Jugendblasorchestern, die im Rahmen des Musikunterrichts entstanden sind, eine Vergleichsmöglichkeit zu bieten. Die Veranstaltung soll zudem den wichtigen gesellschaftlichen Beitrag der Musikschulen im Bereich der Ausbildung von Jugendlichen aufzeigen.

-2-

Der Wettbewerb wird am **9. und 10. April 2016** in der Gemeindeturnhalle von Talamona (So) stattfinden. Es sind alle Formationen von Blas- und Perkussionsinstrumenten zugelassen, welche während des Musikunterrichts in Musikschulen oder in den musikalischen Ausbildungskursen der Blaskapellen entstanden sind.

Es sind ausschliesslich klassische Orchesterinstrumente erlaubt. Die Verwendung von elektronischen Instrumenten wie beispielsweise Keyboards ist nicht erlaubt.

Jeder Musiker kann nur in einer Musikformation auftreten; Der Zusammenschluss von Jugendlichen aus verschiedenen Musikschulen zu einer Gruppe ist erlaubt.

Jeder Dirigent darf nur eine Formation dirigieren; jede Formation darf von mehreren Dirigenten dirigiert werden.

-3-

Wettbewerbskategorien:

<b>Kategorie A</b>	Kompositionen der Schwierigkeitsstufe 2 - 2,5
<b>Kategorie B</b>	Kompositionen der Schwierigkeitsstufe 1 - 1,5
<b>Freie Kategorie</b>	Für die zur Verfügung stehende Besetzung geeignete Kompositionen

Jede Musikformation muss ein Aufgabenstück und ein Selbstwahlstück vortragen.

1. Aufgabenstück:

<b>Sezione A</b>	Autore: Michele Mangani Titolo: The Butterfly Island Editore: <i>Edizioni musicali Eufonia</i>
<b>Sezione B</b>	Autore: Vince Gassi Titolo: Rise of the Avatar Editore: <i>Alfred Music Publishing</i>

2. Selbstwahlstück: das Selbstwahlstück muss der gewählten Kategorie entsprechen. Es dürfen ausschließlich bereits veröffentlichte Werke gewählt werden, welche im Original für Musikkapellen komponiert wurden. Sollte das eingereichte Selbstwahlstück nicht der gewählten Kategorie entsprechen, wird die künstlerische Leitung den Bewerber auffordern, es durch ein geeigneteres Stück zu ersetzen. Ansonsten droht der Ausschluss aus dem Wettbewerb.

Es besteht die Möglichkeit ein Einspielstück zu spielen, welches von der Jury nicht bewertet wird. Die Dauer des Einspielstücks darf höchstens 2 Minuten betragen.

**Freie Kategorie:** Diese Kategorie soll jenen Jugendkapellen eine Teilnahme ermöglichen, die wegen dem Fehlen wichtiger Register keine vollständige orchestrale Besetzung vorweisen können.

Es sind zwei Selbstwahlstücke vorzutragen. Auch hier darf zusätzlich ein Einspielstück von höchstens 2 Minuten Dauer gespielt werden.

In der freien Kategorie ist keine Punktevergabe und keine Rangliste vorgesehen (siehe Art. 9).

Es werden insgesamt **maximal 18 Gruppen** am Wettbewerb zugelassen. Die Reihenfolge erfolgt **je Anmeldedatum** (siehe Art. 8).

Sollte eine der berücksichtigten Anmeldungen abgelehnt oder zurückgezogen werden, behält sich der Veranstalter das Recht vor, ursprünglich ausgeschlossene Bewerber erneut aufzurufen. Dabei wird auf eine angemessene Vorbereitungszeit geachtet.

**Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die gesamte Veranstaltung auf den Sonntag, den 8. April zu beschränken, sofern die Teilnehmeranzahl es erlaubt.**

Jede Gruppe darf sich **nicht länger als 25 Minuten** auf der Bühne aufhalten (Vorbereitung und Vortrag). Die Fachjury kann Vorträge die zu lang dauern unterbrechen. Jeder Gruppe stehen vor dem Vortrag 25 Minuten Zeit zum Einspielen und Einstimmen zur Verfügung.

Der Zeitplan der Darbietungen wird den Teilnehmern im voraus schriftlich zugestellt.

Ohne Angabe eines triftigen Grundes werden verspätete Gruppen vom Wettbewerb ausgeschlossen.

In der **Kategorie A** und in der **freien Kategorie** sind alle Musikanten zugelassen, die am Tag der Veranstaltung das 19. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. In der **Kategorie B** sind alle Musikanten zugelassen, die das 17. Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

In jede Formation sind auch eine gewisse Anzahl an Musiker zugelassen, welche die Altersgrenze der jeweiligen Kategorie überschreiten. Der Anteil älterer Musikanten darf dabei höchstens 10% betragen.

Vor den Vorträgen wird eine Altersprüfung durchgeführt.

Die Anmeldung erfolgt über das beigefügte Formular und muss spätestens am 15.01.2018 beim philharmonischen Verein Talamona eingegangen sein. Die Anmeldung ist an die folgende Adresse zu senden: Società Filarmonica di Talamona, via Don Giacinto Turazza,106 - 23018 Talamona (SO) ITALIEN.

Die Reihenfolge der Anmeldungen (siehe Art. 5) wird anhand des Datums des Poststempels bestimmt. Anmeldeunterlagen müssen per E-Mail gesendet werden:  
info@filarmonicaditalamona.it

Der Anmeldung müssen zwingend folgende Unterlagen beigelegt werden:

- Eine Kopie der Postanweisung oder des Zahlungsbelegs über 150.00 € zu Gunsten des philharmonischen Vereins Talamona als Anmeldegebühr für jede teilnehmende Gruppe.  
Postanweisung: Società Filarmonica di Talamona, Via Don Giacinto Turazza 106, 23018 Talamona (SO) Bankverbindung: "Società Filarmonica di Talamona", IBAN IT40E0569652270000041560X15 (Banca Popolare di Sondrio – Agenzia di Talamona). Sollte eine Gruppe aus persönlichen Gründen auf eine Teilnahme verzichten, ist der Veranstalter nicht verpflichtet, die Anmeldegebühr zu erstatten. Alle Daten werden ausschliesslich für den Wettbewerb verwendet. Die bereits eingereichten Unterlagen werden zurück zu erstatten.
- Eine Liste aller Musikanten mit der Angabe von Geburtsdatum, Geburtsort und Instrument. Musikanten, die älter als 16 oder 18 sind, müssen deutlich hervorgehoben werden (siehe Art. 7). Allfällige Änderungen der Liste müssen bis spätestens eine Woche vor dem Wettbewerb mitgeteilt werden.
- 4 (vier) Exemplare der Partitur des Selbstwahlstücks (Fotokopien sind nicht erlaubt). Nach dem Vortrag werden 3 (drei) davon wieder zurückgegeben.
- Eine Skizze der Bühnenaufstellung (Musikanten und detaillierte Bezeichnung der benötigten Perkussionsinstrumente) (siehe Anhang B).
- Ein kurzer Lebenslauf und ein Foto der Gruppe (vorzugsweise per E-Mail: info@filarmonicaditalamona.it).

Unvollständige Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.

Die Jury besteht aus drei Profis der internationalen Bandmusikszene. Die Vorträge werden nach den folgenden Kriterien bewertet:

1. Intonation
2. Rhythmus
3. Dynamik
4. Interpretation
5. Klangausgleich
6. Klangqualität und Tonkultur
7. Artikulation
8. Phrasierung
9. Formaler Aspekt und Disziplin
10. Beziehung Dirigent - Musikkapelle

Jedes Jurymitglied wird 10 Minuten Zeit zur Verfügung haben, um die einzelnen Bewertungskriterien nach folgendem Schema zu beurteilen:

10 – ausgezeichnet	Präziser und der Partitur perfekt entsprechender Vortrag
9 – sehr gut	Ziemlich präziser und der Partitur zum Teil entsprechender Vortrag
8 – gut	Der Vortrag entspricht im allgemeinen der Partitur
7 – ausreichend	Ziemlich der Partitur entsprechender Vortrag mit einigen Fehlern
6 – genügend	Der Vortrag entspricht nur teilweise der Partitur. Es bestehen offensichtliche Fehler, die mit einer geeigneten Probenarbeit rasch korrigiert werden können
5 – ungenügend	Der Vortrag entspricht nicht der Partitur. Es bestehen schwere Fehler, welche nur mit spezifischeren musikalischen Kompetenzen korrigiert werden können.

Für die **Kategorien A und B** wird die Endbewertung aus der Summe aller Punktezahlen der einzelnen Kriterien und aller Juroren gebildet. Die maximale Punktezahl beträgt 300 Punkte.

Den teilnehmenden Gruppen der **freien Kategorie** wird eine Kopie der Bewertung der Fachjury abgegeben. Die Bewertung wird ebenfalls nach den oben genannten Kriterien aufgeschlüsselt; es wird jedoch keine Punktezahl vergeben.

**Das Urteil der Jury ist endgültig und kann nicht angefochten werden.**

**Nach der Preisverleihung sind alle Dirigenten zu einem Treffen mit den Jurymitgliedern eingeladen.**

-10-

Es sind die folgenden Preise vorgesehen:

<b>Kategorie A</b>	1. Rang - Gutschein über 900,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial
	2. Rang - Gutschein über 500,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial
	3. Rang - Gutschein über 250,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial
<b>Kategorie B</b>	1. Rang - Gutschein über 700,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial
	2. Rang - Gutschein über 350,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial
	3. Rang - Gutschein über 100,00 Euro für den Kauf von Musikmaterial

Es werden zusätzlich folgende Personen oder Gruppen mit einer Auszeichnung geehrt:

- Der Dirigent, der in den Augen der Jury die beste Vorbereitung und den höchsten Einsatz in seiner Gruppe erbringt;
- Die Gruppe mit dem niedrigsten Durchschnittsalter (Die Musikanten ausserhalb der jeweiligen Altersklasse werden für die Wertung nicht mitgezählt)
- Die Gruppe, welche aus dem vom Austragungsort am weitesten entfernten Ort stammt.

Der Veranstalter und/oder die Fachjury behalten sich die Möglichkeit vor, weitere Preise zu verleihen.

Jeder Gruppe wird eine Teilnahmebescheinigung ausgestellt. Die Preisverleihung wird im Anschluss an den Vorträgen am Sonntag, dem 8. April stattfinden. Es muss ein Vertreter von jeder Gruppe anwesend sein.

-11-

Bild- und Tonaufnahmen sind während des Wettbewerbs verboten.

Der Veranstalter wird eine Video- und Audioaufnahme sowie Fotos aller Vorträge machen. Die Aufnahmen werden nach dem Wettbewerb jeder teilnehmenden Gruppe zur Verfügung gestellt.

-12-

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden und/oder Verletzungen an Personen oder Gegenständen während der Veranstaltung oder während der Reise nach Talamona.

*Der Veranstalter steht für Fragen unter folgender Adresse zur Verfügung: [info@filarmonicaditalamona.it](mailto:info@filarmonicaditalamona.it)  
[www.filarmonicaditalamona.it](http://www.filarmonicaditalamona.it)*



# ANMELDEFORMULAR

## Anhang A

Spett.le  
SOCIETA' FILARMONICA DI TALAMONA  
Via Don Giacinto Turazza, 106  
23018 Talamona (So)

### Anmeldeformular für den 2. Wettbewerb für Jugendkapellen – Talamona 7. - 8. April 2018

Kontaktperson:

Name: .....

Strasse: ..... Nr. ....

PLZ: ..... Ort (Provinz): .....

Telefon: ..... E-Mail: .....

Name der Gruppe/Kapelle: .....

Ort: .....

Dirigent: .....

Steuernummer/ MWSt Nummer der Gruppe: .....

Steuernummer des Dirigenten: .....

Ich habe die Regeln der Veranstaltung zur Kenntnis genommen und akzeptiere sie vollständig im Namen und im Auftrag der gesamten Gruppe/Kapelle.

1) Ich beantrage die Anmeldung der oben genannten Gruppe in die folgende Kategorie:

- Kategorie A     - Kategorie B     - Freie Kategorie

2) Ich melde das folgende Selbstwahlstück:

(Freie Kategorie: 1. Selbstwahlstück angeben)

Autor.....

Titel.....

Verleger.....



(Freie Kategorie: 2. Selbstwahlstück angeben)

Autor.....

Titel.....

Verleger.....

**3) Ich melde das folgende Einspielstück (fakultativ):**

Autor.....

Titel.....

Verleger.....

**4) Ich lege folgende Unterlagen bei:**

- Eine Kopie der Postanweisung oder des Zahlungsbelegs über 150.00 € zu Gunsten des philharmonischen Vereins Talamona als Anmeldegebühr für jede teilnehmende Gruppe.  
Postanweisung: Società Filarmonica di Talamona, Via Don Giacinto Turazza 106, 23018 Talamona (SO) Bankverbindung: "Società Filarmonica di Talamona", IBAN IT40E0569652270000041560X15 (Banca Popolare di Sondrio – Agenzia di Talamona).
- Eine Liste aller Musikanten mit der Angabe von Geburtsdatum, Geburtsort und Instrument. Musikanten die älter als 17 oder 19 sind müssen deutlich hervorgehoben werden (siehe Art. 7). Allfällige Änderungen der Liste müssen bis spätestens eine Woche vor dem Wettbewerb mitgeteilt werden.
- 4 (vier) Exemplare der Partitur des Selbstwahlstücks (Fotokopien sind nicht erlaubt). Nach dem Vortrag werden 3 (drei) Partituren wieder zurückgegeben.
- Eine Skizze der Bühnenaufstellung der Musiker auf der Bühne (die benötigten Perkussionsinstrumente müssen detailliert bezeichnet werden - siehe Anhang B).

**5) Ein kurzer Lebenslauf und ein Foto der Gruppe (vorzugsweise per E-Mail:**

**info@filarmonicaditalamona.it).**

Datum.....

Unterschrift.....

**6) Ich entbinde die Veranstalter von jeglicher Haftung für Schäden und/oder Verletzungen von Personen oder Gegenständen während der Veranstaltung oder während der Reise nach und von Talamona.**

Datum.....

Unterschrift.....

**7) Nachdem ich die Information bezüglich dem Leg. Dekret Nr.196/2003 gelesen und verstanden habe (siehe Anhang) gebe ich der "Filarmonica di Talamona" mein EINVERSTÄNDNIS zur Verarbeitung meiner Daten einschließlich der sensiblen Daten.**

Datum.....

Unterschrift.....

**INFORMATIVA A TUTELA DELLA RISERVATEZZA DEI DATI PERSONALI**  
**DATENSCHUTZ PERSÖNLICHE INFORMATIONEN**

Ai sensi dell'art. 13, D. Lgs. 196/2003, s.m.i. si porta a conoscenza che:

1. i dati personali contenuti nella presente domanda saranno trattati esclusivamente per gli scopi per i quali i dati stessi sono stati forniti. I dati verranno conservati negli archivi della Società Filarmonica di Talamona (So), secondo le vigenti disposizioni in materia;
2. il conferimento dei dati è necessario ed in caso di rifiuto scaturirà l'impossibilità di dar seguito alla domanda di partecipazione al Concorso;
3. i dati saranno trattati esclusivamente da persone e organi appartenenti alla Società Filarmonica di Talamona, unicamente per quanto concerne gli adempimenti connessi con l'organizzazione e lo svolgimento della manifestazione;
4. ai sensi dell'art. 7, D. Lgs. 196/2003, s.m.i., il richiedente ha diritto di ottenere a cura del titolare o del responsabile, senza ritardo, l'aggiornamento, la rettifica, ovvero, qualora vi abbia interesse, l'integrazione dei dati.
6. il titolare del trattamento dei dati personali è la Società Filarmonica di Talamona; il responsabile del trattamento dei dati è il Presidente del sodalizio, domiciliato per la carica presso la sede della Filarmonica.

Datum.....

Unterschrift.....

# Società Filarmonica di Talamona (So)

www.filarmonicaditalamona.it

info@filarmonicaditalamona.it



## DISPOSIZIONE SUL PALCO

### Anhang B



## Bühnenaufstellung

Gruppe: .....

Dirigent: .....

Gesamtanzahl der Stühle .....

Gesamtanzahl der Lesepulte .....

*(Einschliesslich des Perkussionsregisters)*

Liste der benötigten Schlaginstrumente:

---

---

---